

1. PROJEKT

B.1. POPIS PROJEKTU (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa)

1. Názov projektu Vybudovanie kamerového systému v obci Čataj v roku 2018 za účelom posilnenia prevencie kriminality
2. Cieľ projektu (<i>definuje sa cieľ alebo čiastkové ciele, čo sa má projektom dosiahnuť</i>) Obec definovala nasledovné čiastkové ciele , ktoré sa majú projektom dosiahnuť: 1. systematické monitorovanie 8 lokalít v obci s cieľom zvýšenia bezpečnosti a ochrany zdravia a majetku občanov a iných subjektov pôsobiacich v obci, 2. zabezpečenie dohľadu nad poriadkom v obci prostredníctvom sledovania vytypovaných oblastí, 3. rozvíjanie spolupráce s odbornými organizáciami (napr. s Okresným riaditeľstvom Policajného zboru Senec a Obecným zastupiteľstvom Čataj) za účelom rozvoja a udržateľnosti kamerového systému, 4. propagácia monitorovacieho kamerového systému, pozitívne pôsobenie na občanov i návštevníkov obce s cieľom zvyšovania ich právneho vedomia ako prostriedku pre elimináciu nezákonných konaní.
3. Prioritná oblasť výzvy, na ktorú sa projekt zameriava (<i>definovanie témy, konkrétnej oblasti</i>) Primárna prevencia - situačná prevencia - prvotné predchádzanie ohrozujúcim javom a zvyšovanie bezpečnosti v obci, zvyšovanie bezpečnosti obyvateľov a návštevníkov obce.
4. Stručný popis projektu (<i>uvedie sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť</i>) Cieľom projektu je zamedziť nepriaznivým vplyvom vandalizmu a krádežiam, zabezpečiť poriadok v obci Čataj. Kamerovým monitorovaním je možné odhaliť mnohé neželané prejavy občanov a následne predísť mnohým neuváženým činom miestnych občanov, ale aj návštevníkov našej obce a to nielen pri organizovaní rôznych spoločenských podujatí, ale aj v bežných dňoch. Projekt bude zahŕňať obstaranie a inštaláciu 14 ks 8 Mpx IP kamier s IR a dosvitom do 50m, prepojenie týchto kamier prostredníctvom opticko-metalického vedenia s monitorovacím strediskom hlavným v budove Obecného úradu Čataj a vedľajšieho v budove miestneho Športového (futbalového) klubu s kamerami č. 12 až 14 sledujúcimi dianie v areále miestneho futbalového ihriska (relatívne opodiaľ od budovy Obecného úradu), ktoré bude zabezpečovať nepretržité monitorovanie vybratých 8 lokalít v obci 14 kamerami. Vzniknuté prevádzkové náklady kamerového systému budú hradené z vlastných zdrojov Obce Čataj. Plánované rozmiestnenie kamier v 8 lokalitách v obci: Lokalita I.: Zberný dvor Kamera 1 – pohľad na vstup do areálu Zberného dvoru odpadov na Družstevnej ulici (pred odbočkou na poľnohospodárske družstvo Čataj); Lokalita II.: križovatka Hlavnej a Záhradnej ulice s otočkou pre autobusy Kamera 2 – pohľad na vozidlá na prístupovej regionálnej ceste do Čataja v smere od Veľkého Grobu a Pustých Uľan;

Kamera 3 – pohľad z kraja Záhradnej ulice do otočne pre autobusy a do vnútra obce – do Hlavnej ulice (smerom na križovatku Hlavnej s Družstevnou ulicou, pričom na Družstevnej ulici je evanjelický Kostol a ďalej aj Zberný dvor odpadov a Poľnohospodárske družstvo za potokom);

Lokalita III.:

Kamera 4 – pohľad od Nocľahárne pre šoférov autobusov na rohu Potočnej ulice smerom do Hlavnej ulice (pohľad v smere ku Pošte);

Lokalita IV.: ihrisko s multifukčným športovým využitím

Kamera 5 – pohľad z Potočnej ulice do areálu multifunkčného ihriska s umelým povrchom;

Lokalita V.: vstup do obce od Blatného

Kamera 6 – pohľad z Potočnej ulice v Čataji smerom na most nad miestnym potokom a prichádzajúcimi po regionálnej ceste do obce od Blatného a od Senca;

Lokalita VI.: pred Základnou školou s Materskou školou s autobusovou zástavkou pri rímsko - katolíckom Kostole;

Kamera 7 – pohľad od križovatky Hlavnej so Záhradnou ulicou smerom do Hlavnej ulice pozdĺž hlavnej lode Kostola a smerom na miestny rímsko - katolícky Farský úrad;

Kamera 8 – pohľad od autobusovej zástavky na Hlavnej ulici smerom na vstup do miestnej Základnej školy s Materskou školou a s detským ihriskom v areále školy;

Kamera 9 – pohľad do miestneho cintorína v Čataji od autobusovej zástavky pred školou;

Lokalita VII.: spoločná budova Obecného úradu a Kultúrneho domu v Čataji

Kamera 10 – pohľad od budovy Kultúrneho domu – z Robotníckej ulice – smerom na prichádzajúcich po kovovej lávke od miestneho potoka z druhej časti obce za potokom do centra obce so školou, obchodom, úradom, ihriskom a kostolom s cintorínom;

Kamera 11 – pohľad z priechlia (vstupu do) budovy Obecného úradu v Čataji smerom na zeleň pred úradom a do križovatky so Športovou ulicou a prístupovou regionálnou cestou od obcí Igram a Kaplna, resp. príjazd od Trnavy a Báhoňa do Čataja.

Lokalita VIII.: areál miestneho Športového (futbalového) klubu Čataj s futbalovým ihriskom

Kamera 12 – pohľad do zadnej časti futbalového ihriska – za zadnú futbalovú bránu;

Kamera 13 – pohľad od druhej polovice futbalového ihriska po zadnú futbalovú bránu;

Kamera 14 – pohľad na prístupovú cestu z Hlavnej ulice smerom tj od budovy miestneho Športového klubu Čataj.

5. Východisková situácia *(stav, štruktúra a dynamika kriminality – údaje Policajného zboru, prípadne iných inštitúcií, z vlastných informačných zdrojov, zistené príčiny a podmienky páchania kriminality a inej protispoločenskej činnosti, opatrenia, alebo projekty, ktoré ste doteraz realizovali, dôvod prečo ste sa projekt rozhodli zrealizovať)*

V obci Čataj dochádza k páchaniu priestupkov, k porušovaniu nariadení Obce na úseku životného prostredia, poškodzovaniu majetku obce, dopravného značenia, k množstvu

dopravných priestupkov. Obec preto musí vynakladať značné peňažné prostriedky na odstránenie následkov konania priestupkov. Z tohto dôvodu sa Obec rozhodla prostredníctvom žiadosti o dotáciu na Radu vlády SR pre prevenciu kriminality požiadať o vybudovanie kamerového systému obce, ktorý bude zabezpečovať dôkazový materiál potrebný na objasnenie protizákonných konaní.

V roku 2013 začalo Ministerstvo vnútra zverejňovať tzv. „mapu kriminality“ pre jednotlivé okresy, dostupné dáta sú za rok 2014. Jednotlivé trestné činy sú členené podľa súhrnných kategórií. Obec Čataj je súčasťou Seneckého okresu.

Skladba vybraných trestných činov v okrese bola nasledovná:

- 65 násilných trestných činov
- 44 trestný čin alkohol nad 1 promile
- 287 majetkových trestných činov
- 23 dopravné nehody.

Preventívny aspekt zrealizovaného projektu bude prezentovaný prevenciou, a to prostredníctvom odstrašovania potencionálnych páchatel'ov trestných činov alebo priestupkov nepretržitým monitorovaním 8 lokalít obce Čataj, kde je najväčší predpoklad páchania trestnej činnosti.

6. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť

Projekt vybudovania kamerového systému v obci Čataj je svojim obsahom špecifický, bude obsahovať širokospektrálnu problematiku v oblasti prevencie kriminality a zvýšenia bezpečnosti občanov. Na základe uvedených skutočností sa od projektu očakáva, že bude zabezpečovať nasledovné oblasti:

1. ochrana života, zdravia a majetku občanov i návštevníkov obce,
2. ochrana majetku obce a majetku fyzických i právnických osôb v obci,
3. preventívne pôsobenie na páchatel'ov priestupkov, trestných činov,
4. operatívna komunikácia s príslušnými orgánmi, ako aj včasné zásahy na miestach výskytu mimoriadnych udalostí.

7. Cieľová skupina (konkrétna cieľová skupina, počet osôb, pre ktorú bude projekt realizovaný, uvedie sa spôsob zapojenia cieľovej skupiny, vzdelanie cieľovej skupiny, vek, pohlavie, sociálny pôvod napr. bezdomovec, týraná žena, popíšte aj zapojenie širokej verejnosti do projektu)

Obyvatelia obce (1007) s dôrazom na deti, mladistvých a marginalizované skupiny obyvateľov, návštevníci obce v rámci rozvoja turistického ruchu, právnické osoby (majitelia obchodov, reštaurácií), inštitúcie a organizácie dislokované na území obce (Pošta, Obecný úrad, Kultúrny dom, Športový klub), subjekty v zriaďovateľskej pôsobnosti Obce (Základná škola a Materská škola).

8. Pôsobnosť projektu (celoštátna, regionálna, miestna)

Z hľadiska využiteľnosti projektu pri riešení následkov priestupkov, trestných činov a ďalších protispoločenských konaní a jeho využitím príslušnými orgánmi štátnej správy, právnickými osobami zabezpečujúcimi úlohy v oblasti prevencie kriminality má projekt **regionálnu** pôsobnosť.

9. Udržateľnosť projektu (stručne popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať aj po ukončení financovania z dotácie rady)

Snahou Obce Čataj je prostredníctvom monitorovania dotknutých 8 lokalít znížiť nielen mieru kriminality, ale aj zmenu postojov občanov k svojej bezpečnosti, prehĺbovať ich spoluprácu s orgánmi samosprávy a s políciou, zintenzívniť medziľudské vzťahy medzi

susedmi a formovať pocit ich vzájomnej spolupatričnosti. Tieto efekty majú teda trvanie nielen počas obdobia realizácie projektu, ale sú prínosom aj pre budúcnosť v rámci svojej udržateľnosti.

Sledovanou aktivitou po jej realizácii bude prevádzkovanie a propagácia kamerového systému s cieľom aktívne vplývať na občanov a návštevníkov obce za účelom:

- zvyšovania ich právneho vedomia, ako prostriedku pre elimináciu konaní, ktoré sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi a internými normami;
- zvyšovania povedomia občanov z hľadiska bezpečnosti a ochrany ich majetku pred nezákonným konaním iných subjektov a osôb;
- rozvoja spolupráce s odbornými orgánmi a organizáciami podieľajúcimi sa na plnení úloh prevencie kriminality.

10. Personálne zabezpečenie projektu (*projektový tím, koľko ľudí sa podieľalo na príprave projektu a koľko sa bude podieľať na realizácii projektu, počet dobrovoľníkov zapojených do prípravy a realizácie projektu*)

Projektový tím tvoria:

1. *starostka obce* – v pozícii celkového koordinátora projektu;
2. *účtovníčka obce* – bude zabezpečovať podporné činnosti počas realizácie projektu a po realizácii;
3. *odborný technik* – bude sa podieľať na realizácii projektu a bude zaškolený do obsluhy systému;
4. *spolupracujúce subjekty* – miestne a vecne príslušné útvary Obvodného oddelenia Policajného zboru SR v Senci, poslanci Obecného zastupiteľstva Čataj.

11. Aktivity a časový harmonogram realizácie projektu (*uvedie sa začiatok a ukončenie projektu a ďalšie dôležité udalosti, ak viete, uveďte aj dátum jednotlivých aktivít*)

Predpokladaný časový harmonogram realizácie projektu je nasledovný:

Začiatok realizácie – **máj 2018**

Koniec realizácie – **november 2018.**

Aktivity projektu:

1. **obstaranie a inštalácia 14 ks kamier na 8 frekventovaných miestach** v obci
2. **prepojenie kamier s monitorovacím strediskom** – opticko-metalické vedenie a napojenie na **1 hlavné monitorovacie stredisko** zriadené na Obecnom úrade v Čataji s 1 nahrávacím serverom a 1 monitorom a **druhé podružné** bude zriadené v budove miestneho Športového (futbalového) klubu Čataj – v areále Futbalového ihriska (kvôli relatívne veľkej vzdialenosti od OcU);
3. **monitorovacie stredisko a zaškolenie obsluhy** – monitorovacie stredisko bude vybavené potrebným softvérom a technicky zdatný pracovník bude zaškolený do obsluhy prevádzky;
4. **medializácia** prostredníctvom webovej stránky obce, vyvesením na úradnej tabuli, oznámenie obecným rozhlasom tj zaistenie publicity projektu s novovybudovaným kamerovým systémom v obecných médiách;
5. **oboznámenie žiakov Základnej školy**, že obec je monitorovaná kamerami a záznam môže byť použitý ako dôkazový materiál (aktivita bude prebiehať po dohode s vedením školy a vykonaná bude zo strany pracovníkov Obvodného oddelenia PZ Senec).

Kamery budú nainštalované v 8 lokalitách obce, kde podľa analýzy bezpečnostnej situácie a na základe odporúčaní miestne príslušného OO PZ, je formou takejto situačnej prevencie

možné eliminovať páchanie činov pouličnej kriminality a inej trestnej činnosti.

12. Výsledky a výstupy projektu *(uved'te kvalitatívne a kvantitatívne ukazovatele dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu. Napríklad: počet ľudí zúčastnených na projekte, počet, množstvo realizovaných aktivít a akcií, seminárov, školení, počet ľudí zúčastnených na jednotlivých aktivitách, počet vydaných publikácií, metodických príručiek, zborníkov, v prípade kultúrnych akcií počet dokumentačných materiálov (CD nosiče, obrazové publikácie. Za kvalitatívne ukazovatele môžeme považovať napríklad: zefektívnenie spolupráce medzi relevantnými inštitúciami).*

Výsledky projektu:

1. vybudovanie siete kamerového monitorovacieho a bezpečnostného systému vo vybratých lokalitách obce;
2. vybudovanie 2 monitorovacích stredísk s potrebným softvérom;
3. zaškolenie do obsluhy systému;
4. informačná prednáška v Základnej škole medzi žiakmi o tom, že obec je monitorovaná kamerami a záznam môže byť použitý ako dôkazový materiál;
5. ľudia podieľajúci sa na výstupoch projektu – starostka obce a technický pracovník zabezpečujú prevádzku a monitorovanie a v prípade narušenia verejného poriadku bude situáciu riešiť Komisia na ochranu verejného poriadku Obecného zastupiteľstva.

Výstupy projektu:

1. počet zistených krádeží a priestupkov,
2. počet zistených dopravných priestupkov,
3. počet zistených priestupkov proti majetku a zdraviu občanov,
4. počet zistených porušení všeobecne záväzných nariadení obce,
5. zvýšenie preventívneho pôsobenia na občanov, ktorí sú náchylní na páchanie priestupkov a trestných činov,
6. ochrana majetku obce, občanov a verejných priestranstiev
7. zlepšenie spolupráce medzi Obcou a príslušným OO Policajného zboru Senec pri riešení priestupkov a trestných činov vzniknutých na území obce Čataj.

13. Publicita projektu *(uvádzať informáciu na dostupných tlačенých a elektronických materiáloch, v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom v znení: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.*

O projekte po jeho schválení a realizácii s dotačnou podporou Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality bude verejnosť (najmä obyvatelia a návštevníci) obce Čataj informovaná cez miestne médiá v obci, ktorými sú najmä miestny rozhlas a internetová stránka obce www.cataj.sk v znení: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality.“

14. Uved'te, či ste už v minulosti získali finančnú dotáciu na podobný projekt zameraný na prevenciu kriminality a inej protispoločenskej činnosti *(v ktorom roku, na aké konkrétne aktivity, program a názov subjektu)*

Obec Čataj ako žiadateľ zatiaľ *nezískala* v minulosti dotáciu na podobný projekt na prevenciu kriminality a inej protispoločenskej činnosti, t.j. od Rady vlády SR pre túto oblasť.

15. Stanovisko obce (*priložte stanovisko obce k projektu, v prípade kamerového systému stanovisko príslušného Krajského riaditeľstva Policajného zboru*)

Predkladateľom žiadosti o dotáciu na tento projekt na rok 2018 je Obec Čataj a teda jej **stanovisko je pozitívne a uprednostňuje tento projekt** a aj navrhnuté riešenie v rámci projektu. Obec je tvorcom projektu.

Stanovisko Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave ku predkladanému projektu **je kladné – odporúča jeho realizáciu**, lebo môže viesť **ku zvýšeniu bezpečnosti a ochrany majetku v obci Čataj**.

Vid' i samostatná príloha č. 15 - **Stanovisko príslušného KR PZ v Bratislave** k opodstatnenosti a potrebe monitorovacieho kamerového systému v obci Čataj zo dňa 30.11.2017.

16. V prípade inštalácie kamerového systému uveďte nasledovné informácie:

1. *akým spôsobom a v akom režime bude (je) zabezpečený stály, teda nepretržitý 24 – hodinový monitoring kvalifikovaným operátorom (príslušníkom Policajného zboru, príslušníkom mestskej alebo obecnej polície, a pod.);*

Operačným strediskom kamerového systému bude hlavne Obecný úrad v Čataji, pričom toto bude vykonávať nepretržitý monitoring snímaného verejného priestoru. Na zachytávanie a nahrávanie snímaného obrazu bude slúžiť počítačová zostava s monitorom, nahrávací softvér pre IP kamery a záložný zdroj ku kamerovému systému. Podružné operačné stredisko bude v objekte miestneho Športového klubu Čataj v areále Futbalového ihriska, tj samostatne zriadené kvôli reaktívne značnej vzdialenosti od Obecného úradu s hlavným operačným strediskom. O jedno i druhé operačné stredisko sa bude technicky starať najmä kvalifikovaný pracovník Obecného úradu, ktorý bude obsluhovať kamery a záznamy z vytvoreného operačného strediska. Dozor nad celým systémom a pracovníkom bude mať starostka obce Čataj.

V prípade zaznamenania priestupku alebo trestného činu bude kamerový záznam postúpený zodpovednému príslušníkovi OO Policajného zboru.

2. *akým spôsobom bude (je) zabezpečená obsluha a jej kvalita (spôsob výberu a výcvik operátorov, absolvované školenia, certifikáty a pod.);*

Tvorba záznamov a ich evidencia bude v správe Obecného úradu Čataj. Za ich vypracovanie bude zodpovedná starostka obce.

Vyhotovené záznamy budú využívané len na účely trestného konania alebo konania o priestupkoch. Záznam nebude poskytovaný nikomu inému, len orgánom činným v trestnom konaní. Systém bude nastavený tak, že nebude umožňovať porušenie zákona o ochrane osobných údajov. Doba uloženia záznamov bude primeraná stanovenému účelu spracovania, a to v prípade, že tento záznam nie je využitý v rámci priestupkového alebo trestného konania bude najviac 15 dní, potom bude záznam zlikvidovaný.

3. *akým spôsobom bude (je) vykonávaná práca so záznamami (tvorba a evidencia záznamov, doba uložených záznamov, dokumentácie, využívanie informácií, existencia vnútorných smerníc, prístupové práva k záznamom a pod.);*

Vyhotovené záznamy budú využívané len na účely ochrany verejného poriadku a bezpečnosti, odhaľovania kriminality, narušenia bezpečnosti štátu, alebo ochrany majetku alebo zdravia. Systém bude nastavený tak, že nebude umožňovať porušenie zákona o ochrane

osobných údajov a záznam nebude poskytovaný neoprávneným osobám, len orgánom činným v trestnom konaní. Záznamy budú uchovávané na HDD po dobu maximálne 15 kalendárnych dní. K systému bude mať prístup len poverený a zaškolený pracovník Obce Čataj.

4. *akým spôsobom bude (je) garantované právo na súkromie občanov pri fungovaní kamerového systému (zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ktorým sa mení zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov);*

V prípade záberu súkromného pozemku bude toto miesto označené ako „privátna zóna“, kde nebude možný ani živý monitoring a ani uchovávanie záznamu. Obecný úrad bude mať ku kamerovému systému vypracovaný bezpečnostný projekt k ochrane osobných údajov.

5. *akým spôsobom bude (je) zabezpečené informačné alebo iné prepojenie na Policajný zbor, prípadne na ďalšie systémy (mestský rozhlas, integrované bezpečnostné systémy a pod.);*

V prípade zistenia udalosti, ktorá podlieha riešeniu Policajným zborom SR, bude príslušné pracovisko OO PZ v Senci kontaktované telefonicky určeným pracovníkom zo strany Obecného úradu a bude mu poskytnutý obrazový záznam z kamerového systému. Naopak v prípade požiadavky OO Policajného zboru na poskytnutie záznamu aj v inej udalosti, o ktorej Obec nemá informáciu (napr. prejazd unikajúceho vozidla obcou), bude taktiež Obvodnému oddeleniu Policajnému zboru v Senci poskytnutý obrazový záznam z kamerového systému Obce na vyžiadanie.

6. *akým spôsobom bude (je) realizované vyhodnocovanie účinnosti kamerového systému a zber štatistických údajov o znížení kriminality v lokalite monitorovanej kamerovým systémom (aké kritéria budú (sú) sledované, aké hodnoty vyčíslené, napr. pokuty za priestupky odhalené kamerami, odhalenie škôd na verejnom majetku, poškodzovanie majetku obce a pod.).*

Vyhodnocovanie účinnosti kamerového systému sa bude vykonávať raz ročne a to na zasadnutí Obecného zastupiteľstva, kde budú prítomní okrem starostky a poslancov i odborný technik zodpovedný za údržbu kamerového systému.

Na základe zdokumentovaných udalostí zachytených kamerovým systémom v obci, vypracuje zodpovedný oprávnený pracovník štatistiku kriminálnych činov v obci a bude sledovať jej zníženie/zvýšenie v porovnaní s predchádzajúcim obdobím.

Kritériá, ktoré budú sledované:

1. počet násilných trestných činov
2. počet mravnostných trestných činov
3. počet majetkových trestných činov
4. počet ekonomických trestných činov.

Na základe počtu trestných činov poskytne informácie o % objasnených trestných činov vďaka kamerovému systému a o vyčíslí celkovú škodu z trestnej činnosti.

V prípade "mobilného kamerového systému" uveďte okrem písm. b), c), d), e), f) či je využitie takéhoto systému účelné, opodstatnené, zmysluplné a efektívne.

Toto nie je relevantné, nakoľko sa nejedná, resp. nepôjde, o mobilný kamerový systém.

Záver

Vybudovaním kamerového systému obce Čataj v roku 2018 by sme chceli naplniť vyššie uvedené ciele projektu, eliminovať riziká a minimalizovať škody, ktorých následné odstránenie stojí samosprávu a aj občanov zbytočne vynaložené prostriedky.

Z toho vyplýva, že projekt je zameraný prakticky na ochranu všetkých občanov obce a v oblasti prevencie predovšetkým na mladistvých a na marginalizované skupiny obyvateľov.

Predovšetkým v súčasnej dobe, v čase dozvukov hospodárskej krízy, kedy sa v dôsledku zhoršovania sociálnej situácie všeobecne zhoršujú i medziľudské vzťahy, sa zvyšuje riziko protispoločenskej kriminality. Taktiež migrácia ľudí z mesta na vidiek mení charakter správania obyvateľstva a životného štýlu, čo znižuje sebaochrannú funkciu občanov v obci.

Preto považujeme kamerový systém za najlepšiu možnosť ako riešiť či už jestvujúce problémy, ale aj ich očakávaný nárast v dôsledku širších sociálno-ekonomických vzťahov.